



Délégation pour les relations avec le Mercosur

DMER_PV(2021)1202_01

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 2 décembre 2021, de 13 h 45 à 14 h 30

Bruxelles

La séance est ouverte le jeudi 2 décembre 2021, à 14 heures, sous la présidence de Kathleen Van Brempt, qui exerce provisoirement la présidence.

1. Élection à la présidence de la délégation

Jordi Cañas, proposé par le groupe Renew pour le poste de président de la délégation, accepte de se porter candidat et confirme avoir présenté la déclaration d'intérêts financiers et la déclaration relative au code de conduite appropriée dûment complétées.

Après confirmation de l'absence d'autres candidats, **Jordi Cañas** est élu par acclamation président de la délégation et préside le restant de la réunion.

2. Élection aux première et seconde vice-présidences de la délégation

Mónica Silvana González, proposée par le groupe S&D pour le poste de premier vice-président de la délégation, accepte de se porter candidate et est élue par acclamation.

Stelios Kouloglou, proposé par le groupe S&D pour le poste de second vice-président de la délégation, accepte de se porter candidat et est élu par acclamation.

Avant leur élection, chaque candidat à la vice-présidence confirme avoir présenté la déclaration d'intérêts financiers et la déclaration relative au code de conduite appropriée dûment complétées.

3. Approbation de procès-verbaux de réunions

- Réunion commune DMER - D-BR du 11 décembre 2020 (PE596.561v01_00)

Le procès-verbal est approuvé.

4. Communications de la présidence

Le président fait savoir aux membres que le dossier de la réunion comprend une déclaration de Josep Borrell, haut représentant et vice-président de la Commission, sur les élections régionales et locales tenues au Venezuela le 21 novembre 2021.

Il ajoute que le dossier comprend également une étude commandée par le département thématique de la DG EXPO du Parlement européen sur les aspects commerciaux de l'accord d'association UE-Mercosur.

5. Questions diverses

Néant.

6. Prochaine réunion

Le président annonce que la date et le lieu de la prochaine réunion de la délégation seront communiqués en temps utile.

La séance est levée à 14 h 15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALVIŲ SARAŠAS/
 JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/
 LISTĀ DE PREZENTĀ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jordi Cañas (P), Mónica Silvana González (VP), Stelios Kouloglou (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Bouλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
Kathleen Van Brempt, Gabriele Bischoff, Nicola Danti, José Manuel Fernandes
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Leopoldo López Gil, Samira Rafaela

209 (7)
216 (3)

56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

--	--

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatiejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Nověrotáji/Stebétojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opozovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimene kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač- 'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitación al presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Evropská služba pro vnitřní činnost/ EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa väliseenistus/Eυρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action Service/Service européen pour l'action extérieure/Europska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew ghall-Azzjoni Esterna/Europejski servis za vanjsko politiko/Servizio europeo para a Ação Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Européiska služba pre vonkajšiu činnost'/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas ieshades un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituijii si organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Tajništvo klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politiske gruppe sekretariáts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	
S&D	Pilar Ruiz Huelamo
Renew	Ursa Pondelek
ID	
Verts/ALE	
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslej/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ĝenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorato Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääsasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öiguseenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisés tarryba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariäts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariatet	
Juan Carlos Perez Navas	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Boŋθóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/ Avustaja/Assistenter	
Francisco Cabral	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chairman/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Prededa/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Präsident/Potpředsednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči
'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Clen/Medlem/Mitglied/Parlamentiliige/Bouλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membru/Lid/Czlonek/Membro/Membra/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urzéndnik/Funcionário/Funcționar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman